

**ENPRESARI BURUZKO GALDEKETA:**

*Aldi Baterako Enpresa Batasunean (ABEB) egindako eragiketak ere sartu*

**CUESTIONARIO RELATIVO A LA EMPRESA:**

*Inclúyanse operaciones en Uniones Temporales de Empresas (UTEs)*



Galdesorta hau beteta lortuko ditugun datuak "Eraikuntzaren estatistika" egiteko erabiliko dira eta datu horiek tratatzeko, fitxategi automatizatu batean sartuko dira. Estatistika-eragiketa hori 122401 zenbakiarekin arautzen du azaroaren 13ko Euskal Estatistika Planaren 3/2014 Legeak.

**EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ESTATISTIKA LEGEA:**

-9tik 16ra bitarteko artikulua: Euskal Estatistika Planaren Legearen arabera, behartuta zaude eskatzen zaizun estatistika-informazioa ematera.

-19tik 23ra bitarteko artikulua: emandako datu guztiak estatistika-sekretupean babestuko dira.

Los datos obtenidos mediante este cuestionario se utilizarán para la "Estadística de la Construcción", operación estadística regulada con el número 122401 en la Ley 3/2014, del 13 de noviembre, del Plan Vasco de Estadística, y a tal fin, se incorporarán a un fichero automatizado para su tratamiento.

**LEY DE ESTADÍSTICA DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI:**

- Artículos 9 al 16: en relación con la Ley del Plan Vasco de Estadística, Vd. está obligado a suministrar la información estadística que se le requiere.

- Artículos 19 al 23: todos los datos suministrados quedan amparados por el secreto estadístico.

## ENPRESAREN DATUAK / DATOS DE LA EMPRESA

IFZ/NAN - CIF/DNI

**IZEN SOZIALA EDO LEGEZKO IZENA:**

RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN LEGAL: .....

**HELBIDEA:**

DIRECCIÓN: .....

**LURRALDE HISTORIKOA:**

TERRITORIO HISTÓRICO: .....

**UDALERRIA:**

MUNICIPIO: .....

**POSTA-KODEA:**

CÓDIGO POSTAL:

**TELEFONOAK:**

TELÉFONOS:  /

**FAXA:**

FAX:

**E-MAIL:** .....

**WEB HELBIDEA / DIRECCIÓN DE LA WEB** http:// .....

### JARDUERAK FAKTURAZIO-BOLUMENAREN ARABERA / ACTIVIDADES SEGÚN VOLUMEN DE FACTURACIÓN

**1. NAGUSIA:**

PRINCIPAL: .....

%

2. ....

3. ....

4. ....

### LANGILEAK GUZTIRA / TOTAL PERSONAL

Euskal AEn / En la C.A. de Euskadi .....

Estatuan guztira / Total Estado .....





**2008ko KONTABILITATE-PLAN OROKORRERA EGOKITUA**  
AJUSTADO AL PLAN GENERAL DE CONTABILIDAD DE 2008

**GASTUAK/ GASTOS**

**EUROTAN / EUROS**  
**2015**

<b>60</b>	<b>EROSKETA GARBIAK (Erosketen gaineko rappel, itzulketa eta goiz ordaintzeagatik deskontuak kenduta) (600 + 601 + 602 + 607 - 606 - 608 - 609 Kontuak)</b> COMPRAS NETAS (Descontados rappels por compras, devoluciones y descuentos por pronto pago) (Cuentas 600 + 601 + 602 + 607- 606 - 608 - 609) .....	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	01
	- <b>Lehengaien erosketak eta bestelako hornikuntzak (601 + 602 - 6061 - 6062 - 6081 - 6082 - 6091 - 6092 K.)</b> Compra de materias primas y otros aprovisionamientos (C. 601 + 602 - 6061 - 6062 - 6081 - 6082 - 6091 - 6092)	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	02
	- <b>Salgaien erosketak, erosi ziren egoera berean birsaltzeko (birsalmentara bideratutako lursail eta orubeak sartuko dira) (600 - 6060 - 6080 - 6090 K.)</b> Compra de mercaderías para revender en el mismo estado en el que se adquirieron. (Se incluirán los terrenos y solares destinados a la reventa) (C. 600 - 6060 - 6080 - 6090) .....	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	03
	- <b>Beste enpresa batzuek egindako lanak: azpikontratazioak (607 K.)</b> Trabajos realizados por otras empresas: subcontratas (C. 607) .....	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	04
<b>61</b>	<b>LEHENGAI ETA SALGAI IZAKINEN ALDAKUNTZA (61 K.) (Urtarrilaren 1 - Abenduaren 31)</b> <i>(Zeinua adierazi)</i> VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE MATERIAS PRIMAS Y MERCADERÍAS (C. 61) (1 Enero - 31 Diciembre) (Especificar signo) .....	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	05
	- <b>Lehengai eta bestelako hornikuntza-izakinen aldakuntza (611 + 612 K.) (Zeinua adierazi)</b> Variación de existencias de materias primas y de otros aprovisionamientos (C. 611 + 612) <i>(Especificar signo)</i>		
	<b>Urtarr. 1 balioa</b> <input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/> <sub>06</sub> <b>=</b> <b>Aben. 31 balioa</b> <input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/> <sub>07</sub> <b>=</b> <input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>		08
	- <b>Salgai izakinen aldakuntza (birsalmentara bideratutako lursail eta orubeak sartuko dira) (610 K.)</b> <i>(Zeinua adierazi)</i> Variación de existencias de mercaderías (se incluirán terrenos y solares destinados a la reventa) (C. 610) <i>(Especificar signo)</i>		
	<b>Urtarr. 1 balioa</b> <input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/> <sub>09</sub> <b>=</b> <b>Aben. 31 balioa</b> <input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/> <sub>10</sub> <b>=</b> <input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>		11
<b>62</b>	<b>KANPOKO ZERBITZUAK (62 K.)</b> SERVICIOS EXTERIORES (C.62) .....	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	12
	- <b>Ikerketa eta Garapeneko kanpoko gastuak (620 K.)</b> Gastos externos en Investigación y Desarrollo (C. 620) .....	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	13
	- <b>Errentamenduak eta kanonak (621 K.) (Ez da sartzen leasing finantzarioa)</b> Arrendamientos y cánones (C. 621) (No se incluye el leasing financiero) .....	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	14
	- <b>Konponketak eta kontserbazioa (622 K.)</b> Reparaciones y conservación (C. 622.) .....	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	15
	- <b>Profesional independenteen zerbitzuak (komisioak, zerbitzu informatikoak, Aldi Baterako Laneko Enpresak (ABLE) eta bestelako profesionalen zerbitzuak) (623 K.)</b> Servicios de profesionales independientes (comisiones, servicios informáticos, Empresas de Trabajo Temporal (ETT) y otros servicios de profesionales ) (C. 623) .....	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	16
	. <b>Bitarteko agente independenteei egindako ordainketak (komisioak)</b> Remuneraciones a agentes mediadores independientes (comisiones) .....	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	17
	. <b>Informatika-zerbitzuak</b> Servicios informáticos .....	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	18
	. <b>Aldi Baterako Laneko Enpresak (ABLE)</b> Empresas de Trabajo Temporal(ETT) .....	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	19
	. <b>Bestelako profesionalen zerbitzuak: laguntza juridiko eta kontablea, zerbitzu teknikoak, etab.</b> Otros servicios de profesionales: asistencia jurídica y contable, servicios técnicos, etc. . . .	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>	20

**GASTUAK/ GASTOS**

**EUROTAN / EUROS  
2015**

<p><b>- Hirugarrenek egindako garraioak (624 K.)</b> Transportes por terceros (C. 624) .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 21
<p><b>- Aseguru ez-sozialen primak: sutea, lapurreta, arrisku anitza, etab. (625 K.)</b> Primas de seguros no sociales: incendio, robo, multirriesgos, etc. (C. 625) .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 22
<p><b>- Banku-zerbitzuak eta antzekoak (626 K.)</b> Servicios bancarios y similares (C. 626) .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 23
<p><b>- Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak (627 K.)</b> Publicidad, propaganda y relaciones públicas (C. 627) .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 24
<p><b>- Hornigaiak (628 K.)</b> Suministros (C. 628) .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 25
<p>    <b>. Elektrizitatea</b>     Electricidad .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 26
<p>    <b>. Ura</b>     Agua .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 27
<p>    <b>. Gas naturala eta bestelako gas ez-gordegarriak</b>     Gas natural y otros gases no almacenables .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 28
<p>    <b>. Beste hornigaiak</b>     Otros suministros .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 29
<p><b>- Bestelako kanpo-zerbitzuak (629 K.) :</b> Otros servicios exteriores (C. 629) : .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 30
<p>    <b>. Telekomunikazioak (Telefonia, Internet, faxa)</b>     Telecomunicaciones (Teléfono, Internet, fax) .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 31
<p>    <b>. Posta eta mezularitza</b>     Correos y mensajería .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 32
<p>    <b>. Bulegoko materiala eta bulegoko materiala ordezkatzeari</b>     Material de oficina, de escritorio y de reposición de equipo de oficina .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 33
<p>    <b>. Bidaia gastuak</b>     Gastos de viaje .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 34
<p>    <b>. Garbiketako zerbitzuak, jagoletza eta segurtasuna</b>     Servicios de limpieza, vigilancia y seguridad .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 35
<p>    <b>. Hondakin-kudeaketa</b>     Gestión de residuos .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 36
<p>    <b>. Beste batzuk: (Zehaztu)</b>     Otros: (Especificar) .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 37
<p><b>63 ZERGAk (63 k.)</b> TRIBUTOS .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 38
<p><b>- Mozkinen gaineko zerga (630 K.)</b> Impuesto sobre beneficios (C. 630) .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 39
<p><b>- Jarduerari lotutako bestelako zergak (631 K. Zati bat): trakzio mekanikozko ibilgailuen zergak, ondasun higiezinaren gaineko zergak, kontribuzioak, jarduera ekonomikoen gaineko zergak eta jarduerari lotutako beste batzuk</b> Otros impuestos ligados a la actividad (C. 631 Parte): vehículos tracción mecánica, bienes inmuebles, contribuciones, impuesto sobre actividades económicas y otros ligados a la actividad .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 41
<p><b>- Zuzeneko eta zeharkako ezarpenaren doikuntzak eta itzulketak (633 + 634 + 636 + 638 + 639 K.)</b> Ajustes y devoluciones en la imposición directa e indirecta (C. 633 + 634 + 636 + 638 + 639) .....</p>	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> 42

## GASTUAK / GASTOS

**EUROTAN / EUROS  
2015**

<b>64</b>	<b>PERTSONAL GASTUAK (64 K.)</b> GASTOS DE PERSONAL (C. 64) .....		43
	- <b>Soldata eta alokairu gordinak (640 K.)</b> Sueldos y salarios brutos (C. 640) .....		44
	- <b>Langileei emandako kalte-ordainak (iraizpen, jubilazio aurreratuengatik, etab.) (641 K.)</b> Indemnizaciones al personal (por despido, jubilaciones anticipadas, etc) (C. 641) .....		45
	- <b>Enpresaren kargurako gizarte-segurantza eta autonomoen kotizazioa (642 K.)</b> Seguridad Social a cargo de la empresa y cotización autónomos (C. 642) .....		46
	- <b>Langileentzako beste ordainketak (643 + 644 + 645 K.)</b> Otras retribuciones al personal (C. 643 + 644 + 645) .....		47
	- <b>Bestelako gastu sozialak (649 K.) (Zehaztu)</b> Otros gastos de personal (C. 649) (Especificar): .....		48
<b>65</b>	<b>BESTELAKO KUDEAKETA-GASTUAK (65 K.)</b> OTROS GASTOS DE GESTIÓN (C. 65) .....		49
<b>66</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK (66 K.)</b> GASTOS FINANCIEROS (C. 66) .....		50
<b>67</b>	<b>AKTIBO EZ-KORRENTEETATIK SORTUTAKO GALERAK ETA EZOHIKO GASTUAK (67 K.)</b> PÉRDIDAS PROCEDENTES DE ACTIVOS NO CORRIENTES Y GASTOS EXCEPCIONALES (C. 67) .....		51
<b>68</b>	<b>AMORTIZAZIOETARAKO ZUZKIDURAK (68 K.)</b> DOTACIONES PARA AMORTIZACIONES (C. 68) .....		52
<b>69</b>	<b>NARRIADURATIK SORTUTAKO GALERAK ETA BESTELAKO ZUZKIDURAK (69 K.)</b> PÉRDIDAS POR DETERIORO Y OTRAS DOTACIONES (C. 69) .....		53

### GASTUAK GUZTIRA / TOTAL GASTOS

**60** + **61** + **62** + **63** + **64** + **65** + **66** + **67** + **68** + **69** .....   54

## LANGILEAK ETA 2015. URTEAN LAN EGINDAKO ORDUAK / PERSONAL Y HORAS TRABAJADAS AÑO 2015

**Enpresak Aldi Baterako Enpresa Batasunean (ABEB) parte hartzen badu, langile propio gisa eta lan egindako ordu gisa ABEBko partaidetzarekiko portzentajeari dagokiona ere adieraziko da.**

Si la empresa participa en Uniones Temporales de Empresas (UTE), inclúyanse también como personal propio y horas trabajadas la parte correspondiente en función de su porcentaje de participación en la UTE.

#### DATA HAUETAN ZEUDEN LANGILEAK PERSONAL EN LAS FECHAS

**JABE AUTONOMOAK ETA FAMILI LAGUNTZAK**  
(Gutxienez lanegunaren 1/3 lan egiten dutenak)  
PROPIETARIOS AUTÓNOMOS Y AYUDAS FAMILIARES  
(Que trabajen al menos 1/3 de la jornada laboral) .....

<b>Martxo / 31</b> 31 Marzo (1)	<b>Ekaina / 30</b> 30 Junio (2)	<b>Iraila / 30</b> 30 Septiembre (3)	<b>Abendua / 31</b> 31 Diciembre (4)	<b>BATEZ BESTEKO LANGILEAK PERSONAL MEDIO</b> (1)+(2)+(3)+(4) 4	<b>ORDUAK HORAS</b>
55	56	57	58	59	60

**ALOKATUAK / ASALARIADOS**

**A) FINKOAK: LANGILEAK ETA LAN EGINDAKO ORDUAK**  
FIJOS: PERSONAL Y HORAS TRABAJADAS .....

61	62	63	64	65	66

**B) BEHIN-BEHINEKOAK: LANGILEAK ETA LAN EGINDAKO ORDUAK**  
EVENTUALES: PERSONAL Y HORAS TRABAJADAS .....

67	68	69	70	71	72

**URTEKO BATEZ BESTEKO LANGILEAK ETA LAN EGINDAKO ORDUAK GUZTIRA**  
TOTAL PERSONAL MEDIO ANUAL Y HORAS TRABAJADAS .....

<b>LANALDI OSOA</b> JORNADA COMPLETA	<b>LANALDI PARTZIALA</b> JORNADA PARCIAL	
73	74	=

<b>GIZONEZKOAK</b> HOMBRES	<b>EMAKUMEZKOAK</b> MUJERES
77	78

**SARRERAK / INGRESOS**

**EUROTAN / EUROS  
2015**

<b>70</b>	<b>SALMENTA GARBIAK</b> VENTAS NETAS .....				79
	- <b>Obra amaituen, obra burutuen, obra ziurtatuen eta ziurtatzeko daudenen salmenta (700+702+703+706+707-708 K.)</b> Venta de obra terminada, ejecutada, certificada o pendiente de certificar (C. 700+702+703+706+707-708) ...				80
	- <b>Izakin komertzialen salmenta (erosi ziren egoera berean saldutako lursail eta orubeen balioa sartu) (701 - 708 K. zati bat)</b> Venta de existencias comerciales (incluir valor de los terrenos y solares vendidos en el mismo estado en el que se adquirieron) (C. 701 - parte 708) .....				81
	- <b>Zerbitzu emateak (705 K.) (Zehaztu)</b> Prestación de servicios (C. 705) (Especificificar) .....				82
<b>71</b>	<b>OBRA ETA PRODUKTU BUKATU ETA FABRIKAZIO-BIDEKO IZAKINEN ALDAKUNTZA (71 K.)</b> <b>(Abenduaren 31ko balioa - Urtarrilaren 1eko balioa) (Zeinua adierazi)</b> VARIACIÓN DE EXISTENCIAS DE OBRAS Y PRODUCTOS TERMINADOS Y EN CURSO DE FABRIC. (C. 71) (Valor 31 Diciembre - Valor 1 Enero) (Especificificar signo) .....				83
	- <b>Egiten ari diren obrena eta obra amaituena (710 + 712 K.) ((Zeinua adierazi)</b> De obras en curso y terminadas (C.710 + 712) (Especificificar signo)				
	<b>Aben. 31 balioa</b> <input type="text"/> <sup>84</sup> <b>Urtarr. 1 balioa</b> <input type="text"/> <sup>85</sup> = <input type="text"/>				86
	- <b>Beste izakin batzuen (birsalmentara bideratutako lursail eta orubeen balioa sartu) (713.Ktik 715.Kra.) (Zeinua adierazi)</b> De otras existencias (incluir valor de terrenos y solares destinados a la reventa) (C.713 a 715) (Especificificar signo)				
	<b>Aben. 31 balioa</b> <input type="text"/> <sup>87</sup> <b>Urtarr. 1 balioa</b> <input type="text"/> <sup>88</sup> = <input type="text"/>				89
<b>73</b>	<b>ENPRESARENTZAT EGINDAKO LANAK (73 K.)</b> TRABAJOS REALIZADOS POR LA EMPRESA (C. 73) .....				90
<b>74</b>	<b>DIRU-LAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK (74 K.)</b> SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS (C. 74) .....				94
	- <b>Ustiapenerako diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (740 K.)</b> Subvenciones, donaciones y legados a la explotación (C. 740) .....				95
	- <b>Beste diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak (746 + 747 K.)</b> Otras subvenciones, donaciones y legados (C. 746 + 747) .....				96
<b>75</b>	<b>KUDEAKETAKO BESTELAKO SARRERAK (75 K.)</b> OTROS INGRESOS DE GESTIÓN (C. 75) .....				97
	- <b>Errentamenduen sarrerak (752 K.)</b> Ingresos por arrendamientos (C. 752) .....				98
	- <b>Komisioen sarrerak (754 K.)</b> Ingresos por comisiones (C. 754) .....				99
	- <b>Zerbitzu desberdinen sarrerak (751+753+755+759 K.)</b> Ingresos por servicios diversos (C. 751+753+755+759) .....				100
<b>76</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK (76 K.)</b> INGRESOS FINANCIEROS (C. 76) .....				101
<b>77</b>	<b>AKTIBO EZ-KORRONTEETATIK SORTUTAKO MOZKINAK ETA EZOHIKO SARRERAK (77 K.)</b> BENEFICIOS PROCEDENTES DE ACTIVOS NO CORRIENTES E INGRESOS EXCEPCIONALES (C. 77) ..				102
<b>79</b>	<b>HORNIDUREN ETA NARRIADURATIK SORTUTAKO GALEREN SOBERAKINA ETA APLIKAZIOA (79 K.)</b> EXCESOS Y APLICACIONES DE PROVISIONES Y DE PÉRDIDAS POR DETERIORO (C. 79) .....				103

<b>SARRERAK GUZTIRA / TOTAL INGRESOS</b>																	
<b>70</b>	<b>+</b>	<b>71</b>	<b>+</b>	<b>73</b>	<b>+</b>	<b>74</b>	<b>+</b>	<b>75</b>	<b>+</b>	<b>76</b>	<b>+</b>	<b>77</b>	<b>+</b>	<b>79</b>	.....	<input type="text"/>	104

**BALIO ERANTSIAREN GAINEKO ZERGA (BEZ)  
IMPUESTO SOBRE EL VALOR AÑADIDO (IVA)**

**EUROTAN / EUROS  
2015**

<b>ERREGIMEN ERRAZTUA</b> REGIMEN SIMPLIFICADO .....	<input type="text"/>	105
<b>ERAGIKETA ARRUNTENGATIK BILDUTAKO BEZ-A</b> IVA REPERCUTIDO POR OPERACIONES CORRIENTES .....	<input type="text"/>	106
<b>MATERIAL ETA ZERBITZUEN EROSKETAGATIKO BEZ JASAN KENGARRIA</b> IVA SOPORTADO DEDUCIBLE SOBRE ADQUISICIÓN DE MATERIALES Y SERVICIOS .....	<input type="text"/>	107
<b>INBERTSIO-ONDASUNEN EROSKETAGATIKO BEZ JASAN KENGARRIA</b> IVA SOPORTADO DEDUCIBLE SOBRE ADQUISICIÓN DE BIENES DE INVERSIÓN .....	<input type="text"/>	108
<b>IBILGETU MATERIALEKO SALMENTETAN BILDUTAKO BEZ-A</b> IVA REPERCUTIDO SOBRE VENTAS DE INMOVILIZADO MATERIAL .....	<input type="text"/>	109

## EKITALDIKO INBERTSIOAK / INVERSIONES DEL EJERCICIO

Sarreraren artean, enpresak urtean zehar eskuratutako eta/edo burututako inbertsioak sartu behar dira, eskurapen- edo kostu-prezioaren arabera (egiten ari diren inbertsioak eta konponketa eta hobekuntza handiak ere kontuan hartu beharko dira).

Irteeren artean, ibilgetuaren besterentzeagatiko salmenten balioa sartu behar dira.

Se deben incluir entre las Altas las inversiones adquiridas y/o ejecutadas por la empresa durante el año según precio de adquisición o coste (deberán considerarse también las inversiones en curso y grandes reparaciones y mejoras).

Se deben incluir entre las Bajas el valor de las ventas por las enajenaciones de inmovilizado.

	SARRERAK ALTAS	IRTEERAK BAJAS
	EUROTAN / EUROS 2015	EUROTAN / EUROS 2015
<b>IBILGETU MATERIALEKO INBERTSIOAK</b> INVERSIONES EN INMOVILIZADO MATERIAL		
- <b>Lurrak eta ondasun naturalak</b> Terrenos y bienes naturales .....	110	126
- <b>Eraikuntzak (Eraikinak eta lokalak)</b> Construcciones (Edificios y locales) .....	111	127
- <b>Instalazio tekniko espezializatuak</b> Instalaciones técnicas especializadas .....	112	128
- <b>Makineria, tresneria eta ekipoak</b> Maquinaria, utillaje y equipos .....	113	129
- <b>Informazio-prozesuetarako ekipoak, ekipo informatikoak eta elektronikoak (hardware)</b> Equipos para procesos de información, equipos informáticos y electrónicos (hardware) .....	114	130
- <b>Garraio-elementuak</b> Elementos de transporte .....	115	131
- <b>Bestelako ibilgetu materiala</b> Otro inmovilizado material .....	116	132
- <b>Egiten ari diren ibilgetu materialak</b> Inmovilizaciones materiales en curso .....	117	133
<b>IBILGETU MATERIALEKO INBERTSIOAK</b> TOTAL INVERSIONES EN INMOVILIZADO MATERIAL .....	118	134
<b>IBILGETU UKIEZINEKO INBERTSIOAK</b> INVERSIONES EN INMOVILIZADO INTANGIBLE		
- <b>Ikerketa eta Garapeneko (I+Gko) gastuak</b> Gastos en Investigación y Desarrollo (I+D) .....	119	135
- <b>Enpresak garatutako aplikazio informatikoak (software)</b> Aplicaciones informáticas desarrolladas por la empresa (software) .....	120	136
- <b>Erositako aplikazio informatikoak (software)</b> Aplicaciones informáticas adquiridas (software) .....	121	137
- <b>Emakidak, patenteak, lizentziak, markak eta antzeko eskubideak</b> Concesiones, patentes, licencias, marcas y derechos similares .....	122 1	138
- <b>Bestelako ibilgetu ukiezina</b> Otro inmovilizado intangible .....	123	139
<b>IBILGETU UKIEZINEKO INBERTSIOAK GUZTIRA</b> TOTAL INVERSIONES EN INMOVILIZADO INTANGIBLE .....	124	140
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA</b> TOTAL INVERSIÓN .....	125	141

## NEGOZIOKO ZIFRAREN BANAKETA DISTRIBUCIÓN DE LA CIFRA DE NEGOCIOS

	% (hamarrenik gabe) (sin decimales)
<b>1. Eraikinak / Edificación</b>	
1.1 Bizitegirako obra berria / Obra nueva residencial .....	153
1.2 Ez-bizitegirako obra berria / Obra nueva no residencial .....	154
1.3 Bizitegirako eraikinen zaharberritzea, irauraraztea eta hobetzea Restauración, conservación y mejora de edificación residencial .....	155
1.4 Ez-bizitegirako eraikinen zaharberritzea, irauraraztea eta hobetzea Restauración, conservación y mejora de edificación no residencial .....	156
<b>2. Obra zibila / Obra civil</b>	
1.1 Obra berria / Obra nueva .....	157
1.2 Konponketa handiak, irauraraztea eta hobetzea / Grandes reparaciones, conservación y mejora .....	158
<b>3. Higiezinaren sustapena / Promoción Inmobiliaria</b> .....	159
<b>4. Eraikuntza ez diren beste jarduerak / Otras actividades no construcción</b> .....	160
<b>GUZTIRA / TOTAL</b> .....	<b>100</b>
	161



JARDUERA 2015EAN / ACTIVIDAD EN 2015

EGINDAKO ERAIKUNTZAKO LAN NAGUSIAK  
PRINCIPALES TRABAJOS DE CONSTRUCCIÓN REALIZADOS

% (hamarrenik gabe)  
(sin decimales)

41.1. Higiezenen sustapena / Promoción inmobiliaria (41.10)		162
41.10. Higiezenen sustapena / Promoción inmobiliaria		163
41.2. Eraikinak egin / Construcción de edificios (41.21 + 41.22)		164
41.21. Bizitegi-eraikinak egin / Construcción de edificios residenciales		165
41.22. Bizitegi ez diren eraikinak egin / Construcción de edificios no residenciales		166
42.1. Errepide, trenbide, zubi eta tunelak eraiki Construcción de carreteras y vías férreas, puentes y túneles (42.11 + 42.12 + 42.13)		167
42.11. Errepide eta autopistak egin / Construcción de carreteras y autopistas		168
42.12. Lur azaleko eta lur azpiko trenbideak egin Construcción de vías férreas de superficie y subterráneas		169
42.13. Zubiak eta tunelak egin / Construcción de puentes y túneles		170
42.2. Sareak egin / Construcción de redes (42.21 + 42.22)		171
42.21. Fluidoetarako sareak egin / Construcción de redes para fluidos		172
42.22. Sare elektrikoak eta telekomunikazioenak egin Construcción de redes eléctricas y de telecomunicaciones		173
42.9. Ingeniaritza zibilaren beste egitasmoak egin Construcción de otros proyectos de ingeniería civil (42.91 + 42.99)		174
42.91. Obra hidraulikoak / Obras hidráulicas		175
42.99. Ingeniaritza zibilaren beste egitasmoak egin (n.c.o.p.) Construcción de otros proyectos de ingeniería civil n.c.o.p.		176
43.1. Eraispena eta lur-prestaketa / Demolición y preparación de terrenos (43.11 + 43.12 + 43.13)		177
43.11. Eraispena / Demolición		178
43.12. Lur-prestaketa / Preparación de terrenos		179
43.13. Zulaketa eta zundaketa / Perforaciones y sondeos		180
43.2. Instalazio elektrikoak, iturgintzakoak eta bestelakoak, eraikuntzako obretan Instalaciones eléctricas, de fontanería y otras instalaciones en obras de construcción (43.21 + 43.22 + 43.29)		181
43.21. Instalazio elektrikoak / Instalaciones eléctricas		182
43.22. Iturgintza, kalefakzio-sistemak, aire girotua Fontanería, instalaciones de sistemas de calefacción y aire acondicionado		183
43.29. Bestelako instalazioak eraikuntzako obretan / Otras instalaciones en obras de construcción		184
43.3. Eraikinen akabera / Acabado de edificios (43.31 + 43.32 + 43.33 + 43.34 + 43.39)		185
43.31. Zuriberritzea / Revocamiento		186
43.32. Zurgintzako instalazioak / Instalaciones de carpintería		187
43.33. Zoru eta pareren estaldura / Revestimiento de suelos y paredes		188
43.34. Pintaketa eta beira jartzea / Pintura y acristalamiento		189
43.39. Eraikinen bestelako akabera / Otro acabado de edificios		190
43.9. Eraikuntza espezializatuko beste jarduera batzuk Otras actividades de construcción especializada (43.91 + 43.99)		191
43.91. Estalduak egin / Construcción de cubiertas		192
43.99. Eraikuntza espezializatuko beste jarduerak (n.c.o.p.) Otras actividades de construcción especializada n.c.o.p.		193
ERAIKUNTZA GUZTIRA / TOTAL CONSTRUCCIÓN: (41.1 + 41.2 + 42.1 + 42.2 + 42.9 + 43.1 + 43.2 + 43.3 + 43.9)		194
BESTE JARDUERAK/ OTRAS ACTIVIDADES		195
GUZTIRA / TOTAL	100	196

# JARDUERA 2015EAN / ACTIVIDAD EN 2015

## ZURE ENPRESAREN SALMENTEN BANAKETA, AUTONOMIA ERKIDEGO ETA HERRIALDEKA, BAI ETA HAIETAKO BAKOITZEKO BATEZ BESTEKO ENPLEGUA ERE DISTRIBUCIÓN DE LA CIFRA DE VENTAS DE SU EMPRESA POR COMUNIDADES AUTÓNOMAS Y PAÍSES, ASÍ COMO EL EMPLEO MEDIO EN CADA UNA DE ELLAS

	Negoio-zifra Cifra de negocio % (hamarrenik gabe) (sin decimales)	Batez besteko enplegua Empleo medio	Soldatak eta alokairuak (64-642 K.) Sueldos y salarios ( C. 64-642)	Lokalen kopurua Numeros de locales
1. Euskal AE / C. A. de Euskadi . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1.1. Araba / Álava . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1.2. Bizkaia . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1.3. Gipuzkoa . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
2. Andaluzia / Andalucía . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3. Aragoi / Aragón . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
4. Asturias (Printzerria) / Asturias (Principado de) . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
5. Balearrak (uharteak) / Baleares (Islas) . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
6. Kanariak / Canarias . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
7. Kantabria / Cantabria . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
8. Gaztela-Mantxa / Castilla la Mancha . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
9. Gaztela eta Leon / Castilla y León . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
10. Katalunia / Cataluña . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
11. Valentziako Erkidegoa / Comunidad Valenciana . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
12. Extremadura / Extremadura . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
13. Galizia / Galicia . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
14. Madrilgo Erkidegoa / Madrid (Comunidad de) . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
15. Murtziako Erkidegoa / Murcia (Región de) . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
16. Nafarroako Foru Erkidegoa / Navarra (Comunidad Foral de) . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
17. Errioxa / Rioja (La) . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
18. Ceuta / Ceuta . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
19. Melilla / Melilla . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
20. Europar Batasuneko gainerakoak / Resto Unión Europea . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
21. Munduko gainerakoak / Resto del mundo . . . . .	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>GUZTIRA / TOTAL . . . . .</b>	<b>100</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

## IKERKETA ETA GARAPENEKO JARDUERAK 2015EKO EKITALDIAN ACTIVIDADES DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO ( I+ D) EN EL EJERCICIO 2015

<p><b>ADIERAZI EA ENPRESAK BURUTU EDO KONTRATATU ZUEN IKERKETA ETA GARAPENEKO (I+G-KO) JARDUERARIK 2015EKO EKITALDIAN</b> INDIQUE SI LA EMPRESA REALIZÓ O CONTRATÓ ACTIVIDADES DE I+D EN 2015</p> <p>A. Ez du burutu edo kontratatu I+Gko jarduerarik No ha realizado ni contratado actividades de I+D . . . . . <input type="checkbox"/> 1</p> <p>B. Enpresa barnean egin ditu I+Gko jarduerak, baina ez ditu kanpoan kontratatu Ha realizado internamente actividades de I+D pero no ha contratado al exterior . . . . . <input type="checkbox"/> 2</p> <p>C. I+Gko jarduerak kontratatu ditu, baina ez ditu enpresan burutu Ha contratado actividades de I+D pero no las ha realizado en la empresa . . . . . <input type="checkbox"/> 3</p> <p>D. Enpresan burutu ditu eta kanpoan ere kontratatu ditu I+Gko jarduerak Ha realizado en la empresa y también ha contratado al exterior actividades de I+D . . . . . <input type="checkbox"/> 4</p>	<p><b>ADIERAZI ENPRESAK 2015EAN BURUTU ZITUEN I+GKO GASTUAK, ADIERAZITAKO XEHETASUNAREN ARABERA</b> INDIQUE LOS GASTOS EN I+D QUE LA EMPRESA REALIZÓ EN 2015, SEGÚN DETALLE INDICADO</p> <p style="text-align: right;">Eurotan Euros</p> <p>1. Kanpoko gastuak Gastos externos . . . . . <input type="text"/></p> <p>2. Barneko gastuak Gastos internos . . . . . <input type="text"/></p> <p>3. I+Gko gastu guztiak Total gasto I+D . . . . . <input type="text"/></p>	<p><b>I+G-ko JARDUERETARA DEDIKATUTAKO PERTSONALA 2015EAN</b> (jardunaldi osoko baliokidetzan dauden pertsonen kopurua) PERSONAL DEDICADO A ACTIVIDADES DE I+D EN 2015 (Número de personas en equivalencia a jornada completa)</p> <p style="text-align: right;">Kopurua Número</p> <p>1. Goi-mailako tituludunak Titulados superiores . . . . . <input type="text"/></p> <p>2. Erdi-mailako teknikariak Técnicos de grado medio . . . . . <input type="text"/></p> <p>3. Pertsonal laguntzailea Personal auxiliar . . . . . <input type="text"/></p> <p><b>GUZTIRA / TOTAL . . . . .</b> <input type="text"/></p>
---	---	--

# ENPLEGUA 2015EAN / EMPLEO 2015

## ADIERAZI EA ENPRESAK IKASTUNIK IZAN ZUEN 2015EAN INDIQUE SI LA EMPRESA TUVO APRENDICES DURANTE 2015

<b>A. Ez</b> No	<b>B. Bai</b> Si	<b>Ikastunen kop.</b> Nº de aprendices	<b>Lan egindako orduak, guztira</b> Nº total de horas trabajadas
1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/> →	<input style="width: 80px;" type="text"/>	<input style="width: 120px;" type="text"/>

## ADIERAZI EA 2015EAN ENPRESAK ERABILI ZUEN ALDI BATERAKO LANEKO ENPRESEK UTZITAKO LANGILERIK / INDIQUE SI EN 2015 LA EMPRESA UTILIZÓ PERSONAL FACILITADO POR EMPRESAS DE TRABAJO TEMPORAL (ETT)

<b>A. Ez</b> No	<b>B. Bai</b> Si	<b>ABLEek utzitako enplegatuen kop.</b> Nº de empleados facilitados por ETTs	<b>Lan egindako orduak, guztira</b> Nº total de horas trabajadas
1 <input type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/> →	<input style="width: 80px;" type="text"/>	<input style="width: 120px;" type="text"/>

## 2015EAN ALDI BATERAKO LANEKO ENPRESEI EGINDAKO ORDAINKETAK ETA KONTABILITATE PLAN OROKORREKO KONTU KOP. (ORDAINKETA HORIEK KONTU HORIETAN SARTZEN DIRA) PAGOS ABONADOS EN 2015 A LAS EMPRESAS DE TRABAJO TEMPORAL Y Nº CUENTA DEL PLAN GENERAL DE CONTABILIDAD EN LA QUE SE INCLUYEN ESTOS PAGOS

<b>Balioa</b> Valor	<b>Kontabilitate Plan Orokorreko kontuen kop.</b> Nº de cuenta del Plan General de Contabilidad
<input style="width: 120px;" type="text"/>	<input style="width: 120px;" type="text"/>

## LEHENGAI NAGUSIEN EROSKETAK ETA BESTELAKO HORNIKUNTZAK 2015ean COMPRAS DE MATERIAS PRIMAS Y OTROS APROVISIONAMIENTOS EN 2015

PSNI CNPA	IZENA / DENOMINACIÓN	BALIOA VALOR	JATORRIA ORIGEN								
			EUSKAL AE C.A. EUSKADI	E. ENPARATUA RESTO ESTADO	E. B. ENPARATUA RESTO U. E.	ATZER. E. R. EXTRAN.	GUZTIRA TOTAL				
1 9 2 0 0 0 0	1.- <b>Petrolio ekoizkin landuak</b> Productos petrolíferos refinados .....	<input style="width: 80px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	=	<input style="width: 40px;" type="text"/> = 100
2 4 0 0 0 0 0	2.- <b>Burdinazko eta altzairuzko ekoizkinak</b> Productos de la siderurgia y del acero .....	<input style="width: 80px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	=	<input style="width: 40px;" type="text"/> = 100
2 3 5 0 0 0 0	3.- <b>Zementuak, kareak eta igeltsuak</b> Cementos, cales y yesos .....	<input style="width: 80px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	=	<input style="width: 40px;" type="text"/> = 100
0 8 0 0 0 0 0	4.- <b>Idorkiak, legarrak, hondarrak, ...</b> Áridos, gravas, arenas, .....	<input style="width: 80px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	=	<input style="width: 40px;" type="text"/> = 100
2 3 3 0 0 0 0	5.- <b>Zeramika-ekoizkinak (adreiluak, axulekuak, bainugelako gaiak,...)</b> Productos cerámicos (ladrillos, azulejos, sanitarios,...) .....	<input style="width: 80px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	=	<input style="width: 40px;" type="text"/> = 100
2 3 1 0 0 0 0	6.- <b>Beira</b> Vidrio .....	<input style="width: 80px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	=	<input style="width: 40px;" type="text"/> = 100
2 0 0 0 0 0 0	7.- <b>Kimika-ekoizkinak eta eratorriak</b> Productos químicos y derivados .....	<input style="width: 80px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	=	<input style="width: 40px;" type="text"/> = 100
2 2 1 0 0 0 0	8.- <b>Kautxuzko ekoizkinak</b> Productos de caucho .....	<input style="width: 80px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	=	<input style="width: 40px;" type="text"/> = 100
2 5 0 0 0 0 0	9.- <b>Metalezko ekoizkinak eta gaiak</b> Productos y materiales metálicos .....	<input style="width: 80px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	=	<input style="width: 40px;" type="text"/> = 100
1 6 0 0 0 0 0	10.- <b>Zura</b> Madera .....	<input style="width: 80px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	=	<input style="width: 40px;" type="text"/> = 100
2 7 0 0 0 0 0	11.- <b>Gai elektrikoak</b> Material eléctrico .....	<input style="width: 80px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	=	<input style="width: 40px;" type="text"/> = 100
2 6 0 0 0 0 0	12.- <b>Gai elektronikoak</b> Material electrónico .....	<input style="width: 80px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	=	<input style="width: 40px;" type="text"/> = 100
2 2 2 0 0 0 0	13.- <b>Plastikozko ekoizkinak</b> Productos de plástico .....	<input style="width: 80px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	=	<input style="width: 40px;" type="text"/> = 100
	14.- .....	<input style="width: 80px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	=	<input style="width: 40px;" type="text"/> = 100
	15.- .....	<input style="width: 80px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	=	<input style="width: 40px;" type="text"/> = 100
	16.- .....	<input style="width: 80px;" type="text"/>	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	+	<input style="width: 40px;" type="text"/> %	=	<input style="width: 40px;" type="text"/> = 100
<b>GUZTIRA (Balio honek galdesortako 02 kodearekin bat etorri behar du)</b>		<input style="width: 80px;" type="text"/>									
TOTAL (Este valor debe coincidir con el Cod. 02 del cuestionario) .....		<input style="width: 80px;" type="text"/>									

